

Bretagne, Côtes-d'Armor
Lézardrieux

Port (Lézardrieux)

Références du dossier

Numéro de dossier : IA22014290

Date de l'enquête initiale : 2009

Date(s) de rédaction : 2009

Cadre de l'étude : inventaire préliminaire Lézardrieux, enquête thématique régionale Les ports de Bretagne

Degré d'étude : recensé

Désignation

Dénomination : port

Parties constituantes non étudiées : cale, jetée, avant-port, bassin, bassin à flot, bassin de radoub, bassin de port, quai

Compléments de localisation

Milieu d'implantation :

Références cadastrales : . Domaine Public Maritime ; 1827. C 2ème feuille

Historique

En aval de Lézardrieux, la rivière du Trieux offre des profondeurs qui, dans le chenal, ne sont nulle part inférieures à 8 mètres aux basses mers d'équinoxe.

Ces conditions naturelles exceptionnellement favorables n'ont pas suffi à donner une importance notable au port de Lézardrieux au cours des siècles. Malgré plusieurs projets avortés de ports militaires dès la fin du 17e siècle (Colbert en 1625, Vauban) et en 1867 (projet de bassin à flot), la voie navigable de l'estuaire du Trieux est restée une voie de transit pour les produits agricoles et les engrais marins de la presqu'île et le commerce maritime en amont de Pontrieux.

En 1860, l'ingénieur en chef des Ponts-et-Chaussées, Dujardin, présente à ses confrères le projet d'un vaste port militaire à l'entrée du Trieux. Il condamne un projet de Vauban (1633-1707) qui prévoyait de barrer le Trieux et de construire un bassin à flot avec deux écluses ; ce qui aurait entraîné la ruine de Pontrieux. Le projet est repoussé par le ministre et le Conseil des Ponts. Il est décidé un balisage des passes, la construction de quais accostables et de bassins à flot latéraux ainsi qu'un embranchement du chemin de fer. Cependant, vers 1886, Lézardrieux représente encore une base et un port-refuge pour les torpilleurs, que le président de la République Félix Faure visite le 5 août 1896.

L'économie du canton de Lézardrieux est restée exclusivement agricole jusqu'à la fin du 20e siècle et les voies de communication terrestres ont été insuffisantes pour relier le port à des centres plus importants. Jusqu'au milieu du 20e siècle, Lézardrieux est desservi par la voie ferrée départementale Saint-Brieuc-Paimpol-Tréguier-Lannion, mais la voie passe à 1 km du port et à 35 mètres au-dessus des quais. La concurrence du camion freine le transport des pommes de terres de primeur.

Cependant, l'économie agricole florissante entre le milieu du 19e siècle et le 1er quart du 20e siècle, favorise les premiers aménagements portuaires :

- une jetée de 100 mètres de longueur et de 3,40 mètres de largeur utile, construite sous la Monarchie de juillet (1851) et à laquelle est adossée une cale. Cette jetée était en assez bon état de conservation en 1924. Cependant, elle sert peu au trafic maritime, à cause de son étroitesse.
- un quai, long de 30 mètres, situé à l'origine de la cale-jetée et perpendiculaire à cette cale. Ce quai est construit en 1898, devant le chemin vicinal n°2. Le pied du quai est à la cote 7 mètres avec un fond d'échouage de vase. Le terre-plein est contigu à la route et les camions et les charrettes peuvent se ranger près du navire. Cependant, un autre projet avait été projeté en 1886 : la réalisation d'un quai de 25 mètres de longueur, en retour du musoir de la jetée, s'appuyant sur Roc'h Briadis Bihan, avec toujours 4, 50 mètres d'eau par morte-eau de vives eaux. Le projet est néanmoins refusé ainsi qu'un autre projet d'aménagement portuaire en amont du Trieux, à la gare de Toull an Houillet. Le curage du port est effectué en 1907. En 1920, la municipalité de Lézardrieux s'engage à participer aux dépenses pour l'amélioration du port, concurrencé par le projet de Tréguier de créer un port en eau profonde.

Il faut cependant attendre l'année 1924 pour qu'un autre programme de travaux soit dessiné, réalisé en 1929-30. En 1924, le trafic du port dénombre un total de 191 navires, dont 33 vapeurs et 158 voiliers de travail avec en exportation 5195 tonnes de pommes de terre (trafic en croissance).

Néanmoins les nouveaux quais sont encore insuffisants pour accueillir plusieurs bateaux de fort tonnage. Et par conséquence, l'économie du port accuse un fort déficit, en partie comblé par les subventions du Département. En août 1944, la digue est en partie détruite par les troupes allemandes. En 1946 et les années suivantes, la commune réclame la reconstruction du port avec le projet suivant : un nouveau môle de 180 mètres, avec une partie de quai insubmersible de 35 mètres de largeur. Il lui serait accolé une cale submersible sur toute sa longueur Ouest qui aurait 10 mètres de largeur. Cette cale se composerait d'un palier de 90 mètres et d'une rampe inclinée de même longueur. Il est aussi demandé de modifier le lit du ruisseau du Prostern, en droit de la cale. L'intérêt nouveau pour la plaisance et le renouveau de la pêche est souligné, mais les travaux de remise en état du port seront très longs, et le commerce s'épuisera progressivement.

Des travaux plus récents sont réalisés au cours de la 1ère moitié du 20e siècle : nouveaux quais et terre-pleins pour l'accostage des sabliers (Chambre de commerce) et la construction de la cale des Ponts-et-Chaussées pour le service des Phares et Balises. Dans la seconde moitié du 20e siècle (1973-74), de nouveaux aménagements vont transformer le port de Lézardrieux en port de plaisance avec le comblement d'une partie des anciens quais et de l'avant-port, la construction d'un nouveau terre-plein à usage de parking et du quai de la Horaine, l'adjonction d'une nouvelle cale en béton, de même longueur, en remplacement de la précédente, sur une largeur de 6 mètres et la mise en place d'appontements mobiles. Des enrochements vont compléter les murs de quais vers Roc'h Briadis. En 1993-94, le port de plaisance est agrandi avec la création d'un bassin à flot.

Période(s) principale(s) : 1er quart 19e siècle, 2e quart 19e siècle, 4e quart 19e siècle, 1er quart 20e siècle, 4e quart 20e siècle, 20e siècle

Description

Le port de Lézardrieux est situé à 3 milles nautiques de son embouchure (Loguivy-de-la-Mer), dans une large boucle de l'estuaire du Trieux (ancienne vallée glaciaire), en aval de la plaine fluviale du Lédano. La configuration du port de Lézardrieux se présente sous la forme d'une anse profonde, où se jette le ruisseau de l'ancien moulin à eau de Lézardrieux, au pied de l'ancienne motte féodale. Cette anse est bordée au Nord-Est par Roc'h Briadis (le 'mouillage des Bréhatins'), Roc'h Donan, et au Sud-Ouest par le Prostern (avant-port d'échouage) et la Pointe de l'Armor. Avant la construction des premiers quais et de la jetée, les navires échouaient au bord du talus, bordant les rives et sur la vasière du Prostern (dessins du peintre douanier Louis Marie Faudacq, 4e quart 19e siècle).

Description du port en 1930 : la jetée et sa cale sont prolongées par un terre-plein équipé d'un nouveau quai. L'ancien quai, parallèle au rivage, d'une longueur de 30 mètres et équipé d'escaliers, est construit avec un couronnement en pierres de taille (provenant de l'ancienne jetée). Ce quai est encore visible aujourd'hui, à l'amorce de la nouvelle cale en béton, submersible.

Le port de plaisance est établi en amont du port de commerce, il comporte une partie en eau profonde et un bassin à flot. Le port en eau profonde compte 250 places sur 3 pontons avec une profondeur de 1.8 à 2,5 m d'eau face au bureau du port. Devant le port des lignes de mouillage peuvent accueillir une centaine de navires.

Le port comprend aujourd'hui du Nord-Est au Sud-Ouest, une cale de carénage à proximité des "Phares et Balises", bordée de quais et de murs de quais, une terre-plein de 70 mètres de côté, à l'usage des sabliers avec murs de quais. Ces ouvrages sont construits en moellons de pierres sèches. Le linéaire côtier est ensuite bordé d'enrochements de 11 mètres de hauteur, faisant murs de soutènement du parking et point d'ancrage des pontons flottants. Le port se termine par un bassin, équipé d'un système de porte abatante avec un seuil, et délimité par des enrochements, l'ancien quai et un mur en béton. Ce bassin est bordé dans sa partie Sud par un terre-plein, fermant le port, à usage de stockage des bateaux et de zone artisanale maritime (l'ancien Prostern).

Éléments descriptifs

Typologies et état de conservation

État de conservation : bon état, remanié

Décor

Techniques : maçonnerie

Statut, intérêt et protection

Statut de la propriété : propriété de la commune

Références documentaires

Documents figurés

- **Plans du port de Lézardrieux, 1843-1844.**
Archives départementales des Côtes-d'Armor : S Suppl. 153

Bibliographie

- **Pilote côtier, Côtes Nord de la France**
THOMASSIN, Anastase. **Pilote côtier, Côtes Nord de la France, troisième partie : Des Héaux de Bréhat au cap de la Hague.** Paris : Challamel aîné, 1875.
p.
- **Mélanges Colbert 55, fol. 123 et suivants. Mémoires sur les ports de Bretagne qui regardent la Manche.**
Bibliothèque Nationale. **Mélanges Colbert 55, fol. 123 et suivants.** Mémoires sur les ports de Bretagne qui regardent la Manche.
p.
- **Comment par deux fois, Lézardrieux, faillit devenir un grand port militaire**
COUFFON, R. **Comment par deux fois, Lézardrieux, faillit devenir un grand port militaire.** *Société d'Emulation des Côtes-du-Nord* Saint-Brieuc, 1962.

Annexe 1

Extrait du 'Pilote' de Thomassin, 1875

Extrait du 'Pilote' de Thomassin, 1875

Le Trieux ou rivière de Pontrieux vient du Sud-Ouest et se jette à la mer dans l'angle formé par les hautes terres de Lanmodez et par celles de l'Arcouest. On y arrive par un chenal qui se trouve au sud de l'île de Bréhat entre elle et la terre, appelé le Farles, relevé en 1860, et par le passage situé au NO de l'Île de Bréhat entre cette île et l'île Saint-Modez, appelé le grand chenal du Trieux.

A sept milles nautiques de l'entrée du Trieux (12 km) les navires à destination de Pontrieux s'allègent s'il y a lieu dans ce petit port à l'abri de tous les vents ; cependant les courants sont violents.

Les gabarres mouillent à l'habitude dans le chenal entre l'Île à Bois et Roc'h arc'hant ('Rocher d'argent'), le rocher de la douane, (gabarres sur le Trieux, H. Rivière), qui fait face à la rade de Mélus sur la rive plus escarpée du Goëlo. Le mouillage de Bodic à 1 mille 3/4 en dedans du fanal de la Croix et à 1 encablure 1/2 au nord de la tour de Bodic, offre un abri par 10 mètres de fond ; en amont le mouillage des Perdrix accueille les frégates, qui rappellent que ce port faillit par deux fois devenir un grand port militaire sous Louis XIV et au second Empire.

Les bâtiments qui vont se placer en dedans du môle du port de Lézardrieux pour décharger, suivent avec soin le chenal du ruisseau qui vient du Vieux Moulin. Les rives des deux côtés sont élevées. Sur la côte du Trieux, les vases découvrent de la balise de 'Pierre de Vase' ('Mine Lihit') jusqu'à Roc'h Briadis (corps de garde), qui est à 2/3 d'encablure dans l'ouest de Roc'h Douan. (roche appelée encore 'Lost Touen', 'Bbout du toit' ou 'Roc'h Zoul') est un rocher qui ferme le bassin du mouillage de Lézardrieux dans le nord. C'est le seul endroit de la rivière où il y a des remous.

Il y a dans cette rivière des différences de fond considérables (brassage de 11 à 22 m), qui empêchent les navires de descendre ou de monter en draguant leur ancre.

On monte et l'on descend la rivière en panne en dérivant ; et cela vaut mieux que de louvoyer, parce que les remous empêchent de gouverner.

La maison du pilote est en haut de la pointe du Craquelet.

La roche 'Briadis' ou 'Briatis' ou 'Roche des Bréhatins' (corps de garde des douanes) ; où les Bréhatins laissaient leurs bateaux pour aller au marché. Le môle dont la queue est élevée de 2,20 m et la roche du 'Verger' à son extrémité ; le vieux moulin à vent de Lande de Goc au bord du mamelon où se trouve le village de Pen ar Hara, la grande maison de l'ancien moulin à eau, le pointe de Lézardrieux, la maison de l'école et 'Bag an Arvor'.

Le 'Trou de feu', 'Toull Tan', entre Lézardrieux et le pont suspendu, chenal resserré de 60 m de largeur entre les plateaux de roches des deux rives, dont les accores sont balisées par la tourelle rouge de 'l'Armor' et la tourelle noire de 'Min Kéraoul' en Goëlo.

Annexe 2

Le Trieux : extrait de l'ouvrage 'Faudaqc, marines', publié en 2003, édition Apogée, Olivier Levasseur, Guy Prigent

Le Trieux : extrait de l'ouvrage 'Faudaqc, marines', publié en 2003, édition Apogée, Olivier Levasseur, Guy Prigent

L'autre estuaire fluvio-maritime d'importance du département est le Trieux ; cette rivière dispose au 1^{er} siècle de deux sites portuaires principaux : Pontrieux et son avant-port Lézardrieux. L'accès par le chenal n'est pas toujours aisé, en particulier pour les navires d'un tonnage assez important. Pour y remédier, un service de remorquage est mis en place entre 1902 et 1914 entre l'île à Bois et Pontrieux. Les navires moins importants se servent du chemin de halage, la traction étant assurée par des chevaux, parfois même par des hommes ! Un autre obstacle à la navigation est le pont suspendu qui enjambe la rivière à Lézardrieux : les navires de plusieurs centaines de tonneaux doivent s'arrêter afin de réduire leur mâture. Si l'augmentation du tonnage des navires va finalement condamner les activités des ports d'estuaires dont l'accès est difficile, c'est surtout la construction de la ligne de chemin de fer Guingamp-Paimpol (alors à voie étroite) en 1894 qui va accélérer le déclin du port.

Lézardrieux est un port d'échouage situé à environ 5 kilomètres de l'embouchure du Trieux. Cette petite bourgade compte environ 450 habitants dans le dernier quart du siècle. Même dans le cas de marées de vives eaux, le port possède encore plus de 8 mètres de hauteur d'eau. Le bâtiment des Douanes se trouve sur la place de l'église, tandis que le port se situe en contrebas, sur la route de Lanmodez. Les infrastructures consistent simplement en une jetée insubmersible, d'une centaine de mètres, et d'une cale accolée de 86 mètres ainsi qu'en un quai de 30 mètres de long. En 1861, un projet de vaste bassin à flot à usage militaire voit le jour, mais n'est pas appliqué en raison de son coût et des courants à l'entrée du Trieux. En 1886, une station de torpilleurs y est établie. En effet, les théories de l'amiral Aube (dites de « la jeune école ») se diffusent dans la marine. Parmi de nombreuses propositions, parfois très discutables, il préconise l'établissement d'une défense navale côtière composée de petits éléments très mobiles, comme les petits torpilleurs d'une trentaine de mètres qui tiennent fort mal la mer. Des stations de torpilleurs sont donc créées le long des côtes, dans les rivières les plus exposées à l'ennemi (à savoir l'Angleterre) : Lézardrieux sert donc de base à quelques-uns de ces bâtiments. En 1889, le parc de balisage, qui était jusqu'alors établi à Bréhat, s'installe à Lézardrieux. Faudacq pourra observer de près les navires de l'administration des Phares et Balises, comme le baliseur 'Léonce-Reynaud' en 1886 ou 'La Confiance' en visite au Triagos, publié la même année. Ce navire de 24 mètres est une goélette à vapeur de 50 tonneaux, construite à Nantes en 1868, mais d'une puissance trop faible pour remplir son office de balisage. Elle va quitter Lézardrieux en 1887. On remarque aussi en 1888 le flambart 'Ar Men', construit par les chantiers Laboureur de Paimpol et le cotre de 5 tonneaux, annexe du 'Fresnel' (1891).

À la veille de la première guerre mondiale, le port ne possède aucun outillage (grues) et n'est desservi par aucune voie ferrée. Son trafic n'atteint guère que 3 000 tonnes et est similaire à celui de Tréguier, puisque les importations consistent surtout en houille anglaise (550 tonnes) et bois de construction, tandis que les exportations concernent surtout des pommes de terre (750 tonnes) à destination de l'Angleterre. L'essentiel de son trafic est constitué par les sables marins.

Annexe 3

Extrait du mémoire de Vauban à Colbert

Extrait du mémoire de Vauban à Colbert

La mer mais aussy peut-on en tout temps carréner toutes sortes de navires en faisant un peu de quay vis ç vis du village à quoy l'escarpement de la roche qui en compose le rivage donne beaucoup de commodités. Mais, si l'on ajoute encore celles des rades qui sont allentour de l'Isle de Bréhat, on trouvera que pour une coste de fer, comme celle de Bretagne et pour un poste opposé à trois des meilleurs havres d'Angleterre, savoir dartmouth, Plymouth et Falmouth, il ne s'y saurait rien tenté dans la Manche de plus avantageux au Service du Roi que le dessin de vaincre les difficultés qui s'opposent à la jouissance des commodités sus-dites. Pour cela, il faudrait premièrement faire une bonne tour sur le rocher qui est à l'entrée de cette rivière au dessus de l'Isle à Bois, afin d'etenir en assurance les navires qui y seraient mouillés contre tout desseïn que les ennemis pourraient former ; Il serait assés nécessaire de faire une autre tour sur le rocher qui est au-dessus du village (des Ardrieux) .

Annexe 4

Les sources des illustrations

20092206001NUCB : Archives départementales des Côtes-d'Armor, 4 num 1/35, Numplan 4.

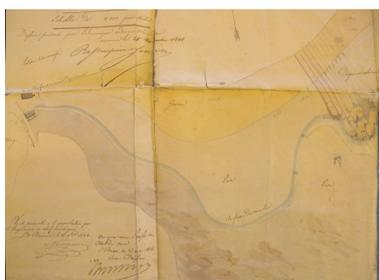
20092205594NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 153.

20092206265NUCB : Collection particulière
20092205563NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 153.
20092206228NUCB : Collection particulière
20092206441NUCB : Collection particulière
20092206443NUCB : Collection particulière
20092205660NUCB : Collection particulière
20092205661NUCB : Collection particulière
20092206470NUCB : Collection particulière
20092206448NUCB : Collection particulière
20092206472NUCB : Collection particulière
20092206451NUCB : Collection particulière
20092206479NUCB : Collection particulière
20092205605NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 154.
20092205602NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 153.
20092205595NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 153.
20092205578NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 153.
20092205592NUCB : Collection particulière
20092205591NUCB : Collection particulière
20092206412NUCB : Collection particulière
20092206408NUCB : Collection particulière
20092206413NUCB : Collection particulière
20092206411NUCB : Collection particulière
20092206410NUCB : Collection particulière
20092206467NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, 19Fi 169.
20092206466NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, 19Fi 168.
20092206398NUCB : Collection particulière
20092206418NUCB : Collection particulière
20092205604NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 154.
20092205607NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 154.
20092205608NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 154.
20092205601NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 154.
20092205593NUCB : Archives départementales des Côtes d'Armor, S Suppl. 154.
20092206437NUCB : Collection particulière
20092205590NUCB : Collection particulière
20092205582NUCB : Collection particulière
20092206544NUCB : Collection particulière

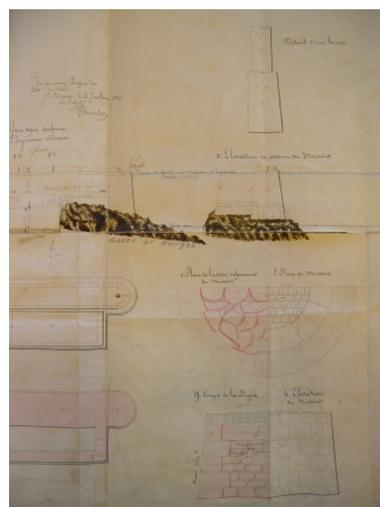
Illustrations



Extrait du cadastre de 1827 : le port de Lézardrieux entre Roc'h Briadis et le Prostern (AD 22)
Repro. Guy Prigent, Autr. Beuscher
IVR53_20092206001NUCB



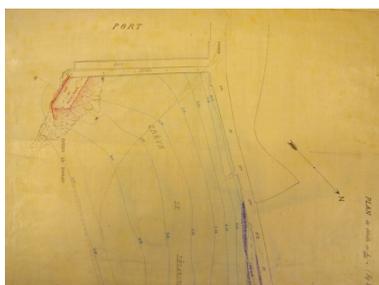
Plan général du port de Lézardrieux en 1844 (AD 22)
Repro. Guy Prigent, Autr. Heslin
IVR53_20092205594NUCB



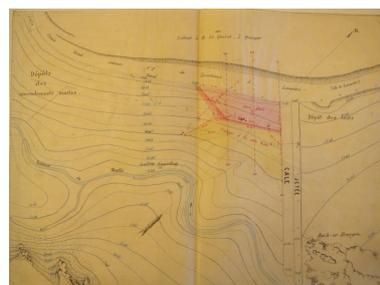
Plan de la digue, coupe et élévation du musoir, 1843 (AD 22)
Repro. Guy Prigent, Autr. Heslin
IVR53_20092205563NUCB



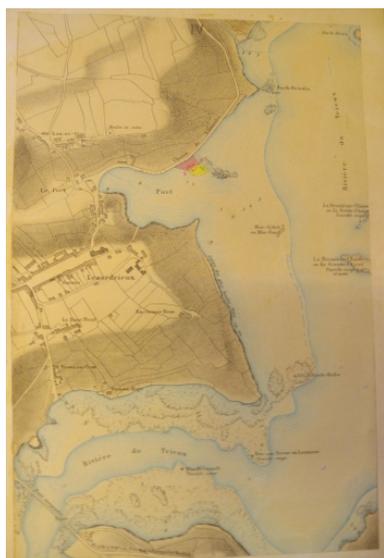
Extrait de la carte SHOM, établie en 1868 : la rade et le port de Lézardrieux (EPSHOM, collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Autr. Estignard
IVR53_20092206265NUCB



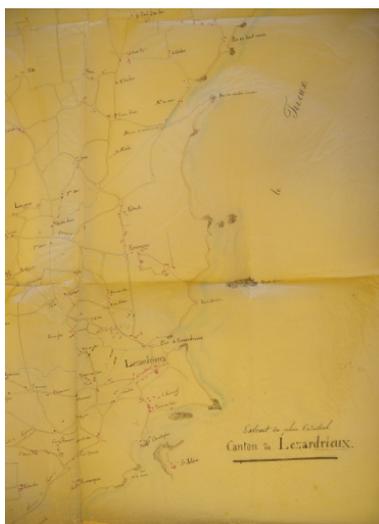
Projet d'aménagement du port avec un nouveau terre-plein, 1887 (AD 22)
Repro. Guy Prigent, Autr. Charles Marie Guillemoto, Autr. Lasne
IVR53_20092205605NUCB



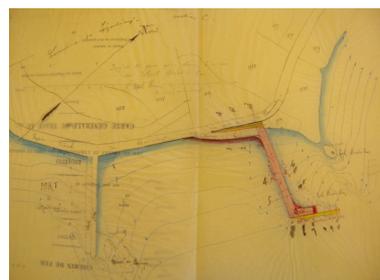
Plan général du port de Lézardrieux en 1896 : projet d'amélioration, curage du port et terre-plein (AD 22)
Repro. Guy Prigent, Autr. Thiébaud
IVR53_20092205602NUCB



Extrait du plan cadastral, 1899, avec plan des ouvrages en projet (AD 22)
Repro. Guy Prigent, Autr. Charles Marie Guillemoto
IVR53_20092205595NUCB



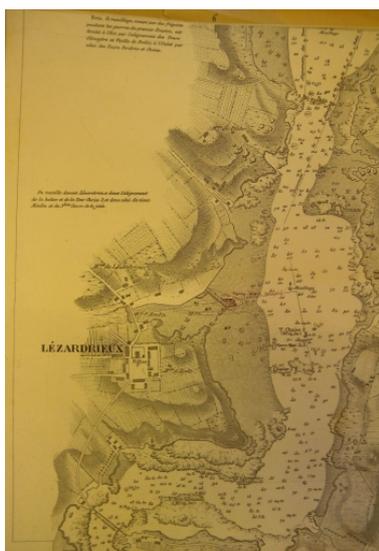
Extrait du plan cadastral de Lézardrieux : plan général du port, 4ème quart 19ème siècle (AD 22)
Repro. Guy Prigent
IVR53_20092205578NUCB



Avant-projet d'amélioration du port : construction d'un quai et transformation de la jetée en chemin d'accès, rejoignant Rorc'h Briadis Bihan (AD 22)
Repro. Guy Prigent, Autr. Charles Marie Guillemoto, Autr. Lasne
IVR53_20092205604NUCB



Plan, avant-projet : construction d'un quai et d'un terre-plein à l'extrémité de la jetée, 1924 (AD 22)
Repro. Guy Prigent
IVR53_20092205607NUCB



Extrait de la carte hydrographique de 1926 : projets d'aménagement portuaire (AD 22)
Repro. Guy Prigent

ANNÉES	Le Cabotage National		Le Cabotage étranger		TOTAL des		TOTAL
	entrées	sorties	Total entrées	sorties	Total entrées	sorties	
1906	2.249	660	2.329	219	2.598	2.464	5.062
1910	1.711	101	1.812	700	1.501	1.504	3.316
1911	1.670	102	1.772	344	1.078	2.018	2.844
1912	2.797	140	2.937	400	1.562	1.589	4.526
1913	2.781	150	2.932	492	1.319	2.300	5.232
1914	2.609	139	2.748	577	1.341	1.916	4.664
1915	1.294	261	1.555	292	2.205	1.549	3.754
1921	1.790	71	1.861	145	2.224	1.729	3.953
1922	1.776	69	1.845	144	2.089	1.871	3.720
1923	1.507	608	2.115	124	1.078	1.661	3.776
1924	2.428	203	2.631	113	1.578	1.584	4.215
1925	811	2.538	3.449	0	3.070	811	3.881
10 ans							3.113
Moyenne							3.113

L'exportation des pommes de terre de premier a second

En	1920...	2.028	390
1921...	2.274	520	
1922...	1.604	070	
1923...	1.058	784	
1924...	5.139	340	

Tableau du trafic maritime du cabotage entre 1906 et 1925 (AD 22)
Repro. Guy Prigent
IVR53_20092205593NUCB

IVR53_20092205608NUCB

L'exportation des pommes de terre de premier a déposé

En 1920.... 2.220.550
1921.... 2.224.550
1922.... 1.605.010
1923.... 3.058.790
1924.... 5.193.500

(10 premiers mois)..... 8.271 tonnes.

Voici maintenant quel a été le tonnage de jauge (netto) :

Années	Cabotage national	Commerce extérieur
1911	1.479	611
1912	1.292	262
1913	1.165	472
1914	1.090	777
.....	1.480	1.254
1921	1.258	1.445
1922	951	1.198
1923	979	1.794
1924	2.598	1.628
(10 premiers mois)	2.261	3.464

Le trafic de 1924 a été le suivant :
Nombre de navires : 191, dont : (33 vapeurs)
158 voiliers

Tableau du trafic portuaire entre 1906 et 1925 (AD 22)
Repro. Guy Prigent
IVR53_20092205601NUCB



Dessin à la plume : l'avant-port de Lézardrieux, la grève du Craquelais, 1871 (Faudacq, collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Austr.
Louis-Marie Faudacq
IVR53_20092206228NUCB



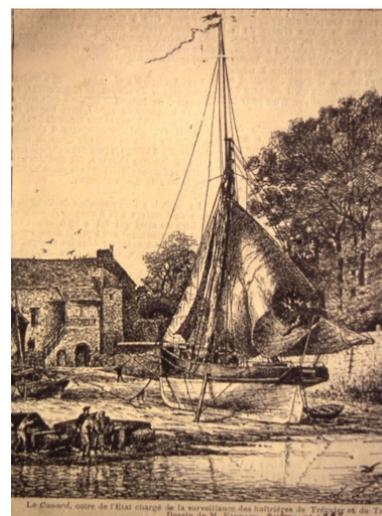
Dessin à la plume : le port de Lézardrieux et en amont le pont suspendu, 3e quart 19e siècle (Faudacq, collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Austr.
Louis-Marie Faudacq
IVR53_20092206441NUCB



Dessin extrait d'un carnet de Faudacq : vue d'ensemble du port de Lézardrieux, fin 19e siècle (collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Austr.
Louis-Marie Faudacq
IVR53_20092206443NUCB



Extrait de la revue 'Le Yacht', 1886 : gravure de Faudacq représentant le port de Lézardrieux, fin 19ème siècle (collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Austr.
Louis-Marie Faudacq
IVR53_20092205660NUCB



Extrait de la revue 'Le Yacht', 1887 : gravure de Faudacq représentant le cotre de surveillance des huîtres 'Le Canard' au port de Lézardrieux, fin 19ème siècle (collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Austr.
Louis-Marie Faudacq
IVR53_20092205661NUCB



Dessin aquarellé de Faudacq : échouage d'un caboteur au niveau



Dessin aquarellé de Faudacq : échouage d'un caboteur au niveau



niveau des anciens quais, près
du lavoir du port, fin 19ème
siècle (collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Autr.
Louis-Marie Faudacq
IVR53_20092206470NUCB



Dessin aquarellé de Faudacq :
échouage d'un caboteur au
niveau des anciens quais, devant
une grande bâtisse, fin 19ème
siècle (collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Autr.
Louis-Marie Faudacq
IVR53_20092206451NUCB

des anciens quais, fin 19ème
siècle (collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Autr.
Louis-Marie Faudacq
IVR53_20092206448NUCB

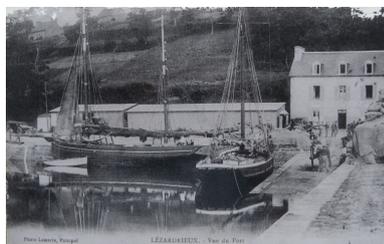


Dessin aquarellé de Faudacq :
échouage d'un caboteur au niveau
des anciens quais, fin 19ème
siècle (collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Autr.
Louis-Marie Faudacq
IVR53_20092206479NUCB

Dessin aquarellé de Faudacq :
échouage d'un caboteur au niveau
des anciens quais, fin 19ème
siècle (collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Autr.
Louis-Marie Faudacq
IVR53_20092206472NUCB



Vue de l'ancienne cale et de la jetée
de Lézardrieux, fin 19ème siècle,
au temps du cabotage à la voile :
chargement des pommes de terre
(collection particulière, carte postale)
Repro. Guy Prigent
IVR53_20092205592NUCB



Le trafic des pommes de terre de
primeur et des pommes à cidre au port
de Lézardrieux, fin 19ème siècle :
remarquer le parement en moellons
des quais et le couronnement
en pierres de taille de la jetée
(collection particulière, carte postale)
Repro. Guy Prigent
IVR53_20092205591NUCB



Vue du port de Lézardrieux en 1904
(carte postale, collection particulière)
Repro. Guy Prigent
IVR53_20092206412NUCB



Vue du port de Lézardrieux, à
marée basse, avec les murs de
quai, début 20ème siècle (carte
postale, collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Autr. Le Roy
IVR53_20092206408NUCB



Vue des caboteurs à couple de la
cale de la jetée, début 20ème siècle
(carte postale, collection particulière)



Vue des anciens quais, de la jetée
et de la cale, début 20ème siècle
(carte postale, collection particulière)



Vue des anciens quais, de la jetée
et du terre-plein à l'extrémité du

Repro. Guy Prigent
IVR53_20092206413NUCB



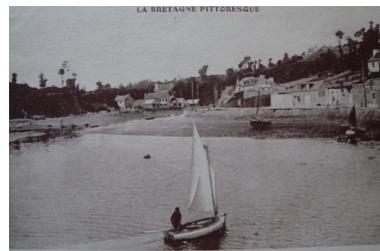
Yawl de cabotage, échoué devant les quais, 1er quart 20ème siècle (fond Lacombe, AD 22)
Repro. Guy Prigent, Autr. Lacombe
IVR53_20092206467NUCB

Repro. Guy Prigent
IVR53_20092206411NUCB



Vue des quais et murs de quais en front de port, 1er quart 20ème siècle (fond Lacombe, AD 22)
Repro. Guy Prigent, Autr. Lacombe
IVR53_20092206466NUCB

môle à marée basse, avec les murs de soutènement, début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)
Repro. Guy Prigent,
Autr. Armand Waron
IVR53_20092206410NUCB



Vue des anciens quais du port de Lézardrieux, à marée basse, avec les murs de soutènement, début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)
Repro. Guy Prigent,
Autr. Armand Waron
IVR53_20092206398NUCB



Goélette de cabotage au port de Lézardrieux, port en eau profonde, début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Autr. Le Roy
IVR53_20092206418NUCB



Vue des anciens quais et murs de soutènement au niveau du port, début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)
Repro. Guy Prigent
IVR53_20092206437NUCB



Vue des ouvrages portuaires de Lézardrieux, chargement d'un vapeur irlandais à la cale, début 20ème siècle (collection particulière, carte postale)
Repro. Guy Prigent
IVR53_20092205590NUCB



Vue du port de Lézardrieux, vers 1970 : remarquer la cale prolongée par un terre-plein (carte postale, collection particulière)
Repro. Guy Prigent, Autr. Jos
IVR53_20092205582NUCB



Vue du port de Lézardrieux avant la construction du port de plaisance, vers 1950 (carte postale, collection particulière)
Repro. Guy Prigent
IVR53_20092206544NUCB



Vue du port de plaisance depuis le quai des sabliers
Phot. Guy Prigent
IVR53_20092206270NUCA



Vue des mouillages du port de
plaisance, en aval du Prostern
Phot. Guy Prigent
IVR53_20092206258NUCA



Vue générale
Phot. Guy Prigent
IVR53_20092205986NUCA



Vue des pontons flottants du port
de plaisance en eau profonde
Phot. Guy Prigent
IVR53_20092206007NUCA



Vue de la capitainerie
devant les enrochements
Phot. Guy Prigent
IVR53_20092206260NUCA



Vue du bassin de carénage
Phot. Guy Prigent
IVR53_20092206359NUCA

Dossiers liés

Dossiers de synthèse :

Présentation de la commune de Lézardrieux (IA22013955) Bretagne, Côtes-d'Armor, Lézardrieux

L'estuaire du Trieux (IA22133419)

Les ports de Bretagne (IA29132231)

Oeuvre(s) contenue(s) :

Oeuvre(s) en rapport :

Avant-port : le Prostern, la Cale (Lézardrieux) (IA22014309) Bretagne, Côtes-d'Armor, Lézardrieux, (Près de) Cale

Bassin à flot (Lézardrieux) (IA22014340) Bretagne, Côtes-d'Armor, Lézardrieux

Cale et bassin de carénage, port (Lézardrieux) (IA22014307) Bretagne, Côtes-d'Armor, Lézardrieux, Port de Lézardrieux

Cale et quais du port (Lézardrieux) (IA22014308) Bretagne, Côtes-d'Armor, Lézardrieux, (près de) Port

Auteur(s) du dossier : Guy Prigent

Copyright(s) : (c) Région Bretagne ; (c) Conseil général des Côtes-d'Armor



Extrait du cadastre de 1827 : le port de Lézardrieux entre Roc'h Briadis et le Prostern (AD 22)

IVR53_20092206001NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Beuscher

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction interdite



Plan général du port de Lézardrieux en 1844 (AD 22)

IVR53_20092205594NUCB

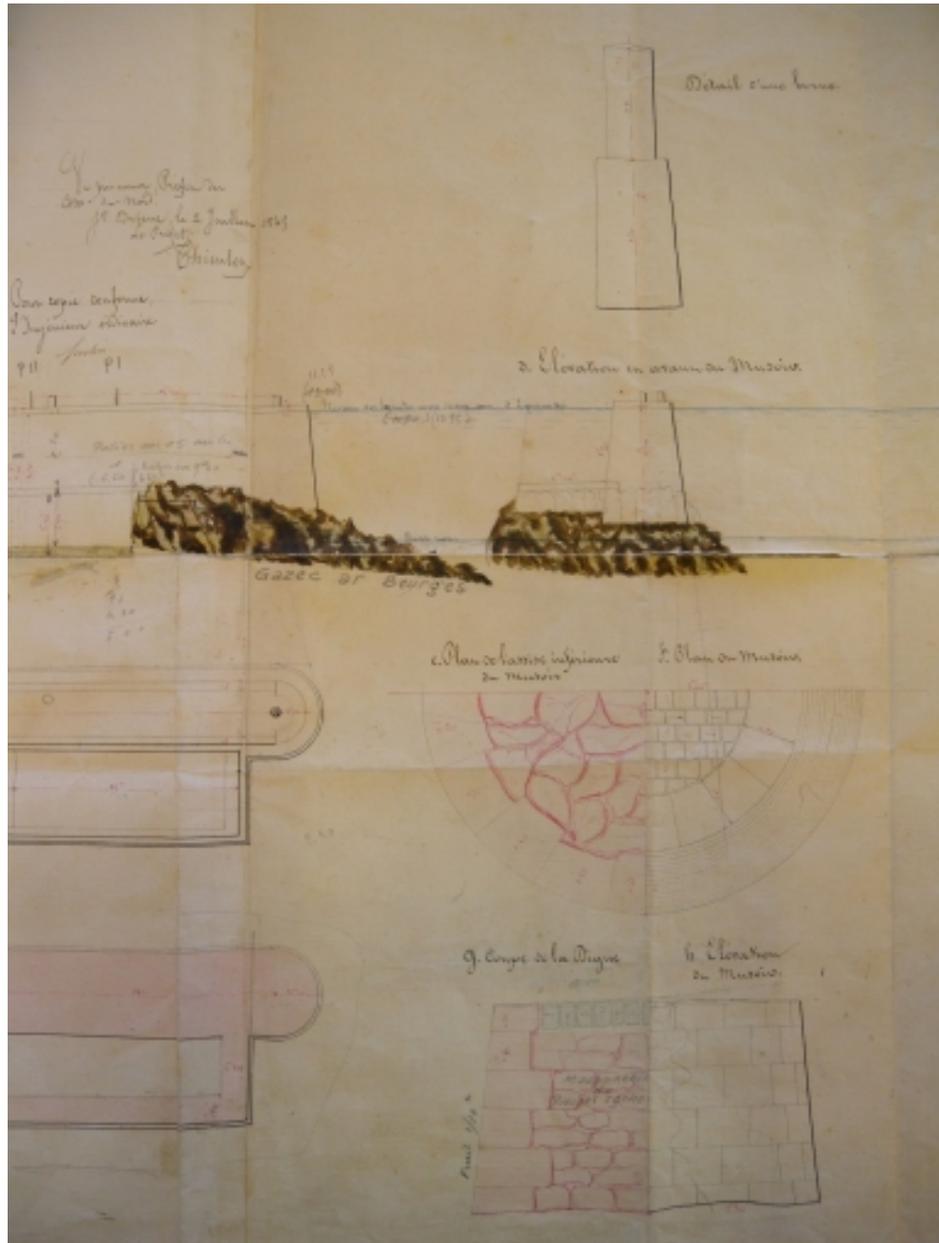
Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Heslin

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction interdite



Plan de la digue, coupe et élévation du musoir, 1843 (AD 22)

IVR53_20092205563NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Heslin

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor
reproduction interdite



Extrait de la carte SHOM, établie en 1868 : la rade et le port de Lézardrieux (EPSHOM, collection particulière)

IVR53_20092206265NUCB

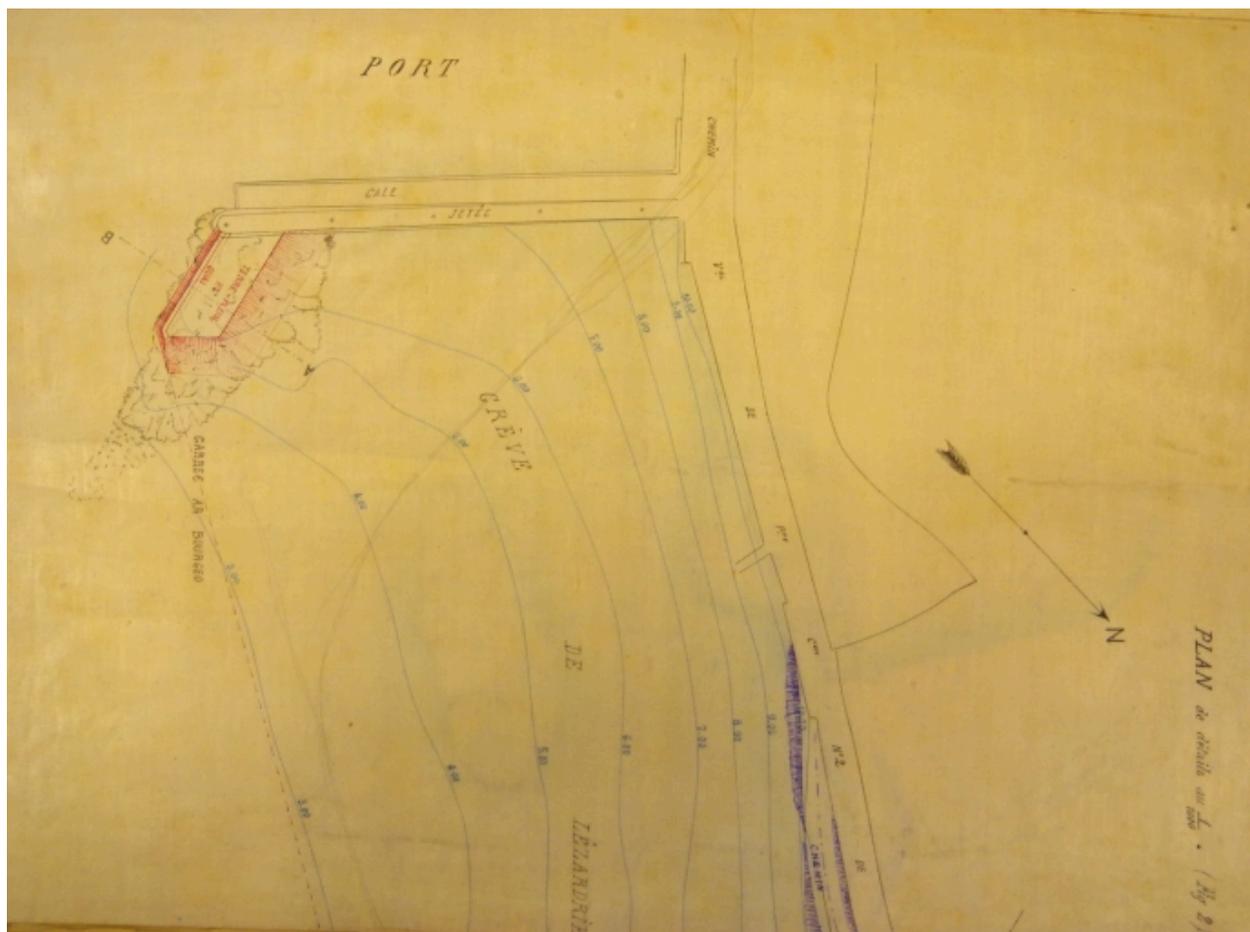
Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Estignard

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) EPSHOM

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Projet d'aménagement du port avec un nouveau terre-plein, 1887 (AD 22)

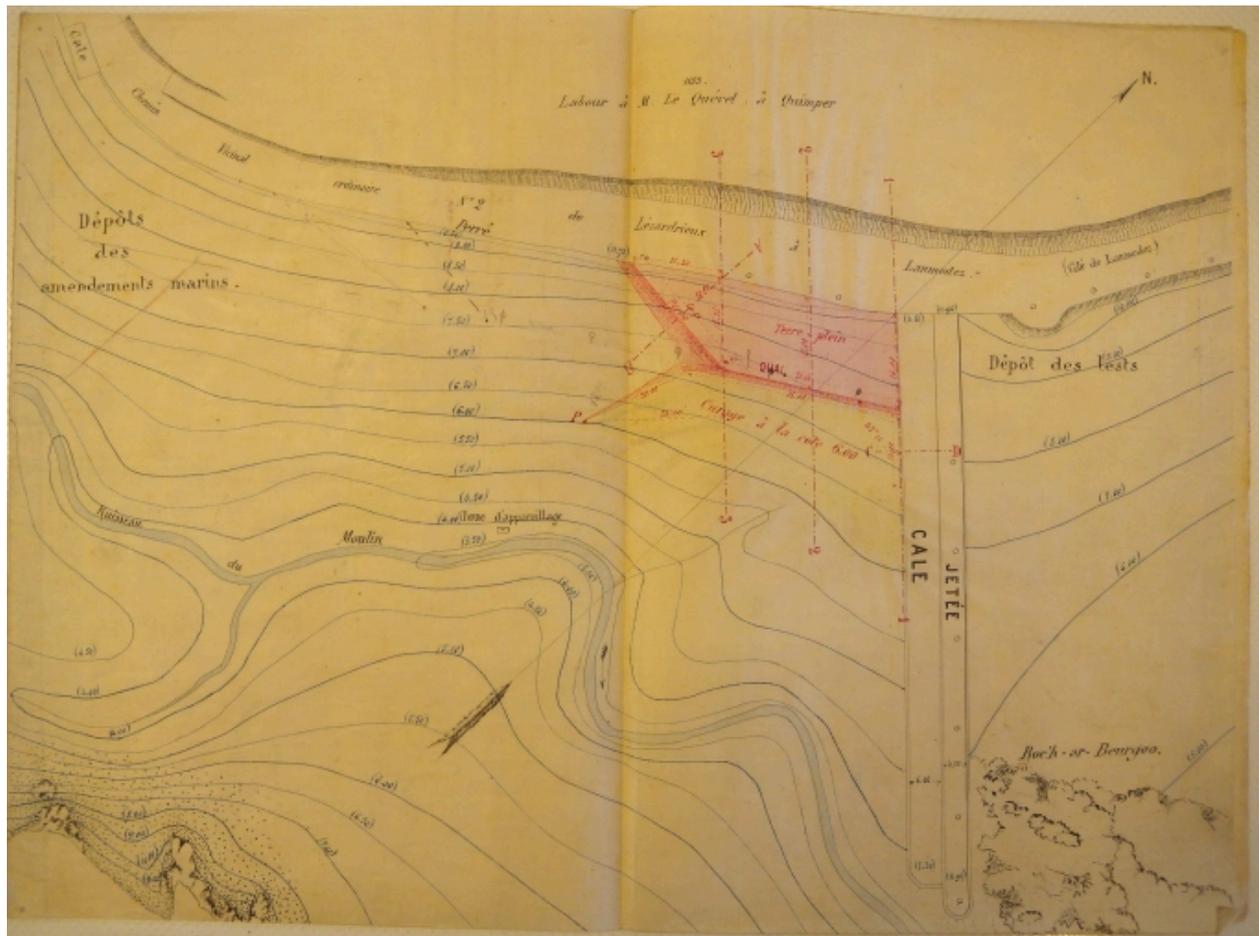
IVR53_20092205605NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Charles Marie Guillemoto, Lasne

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor
reproduction interdite



Plan général du port de Lézardrieux en 1896 : projet d'amélioration, curage du port et terre-plein (AD 22)

IVR53_20092205602NUCB

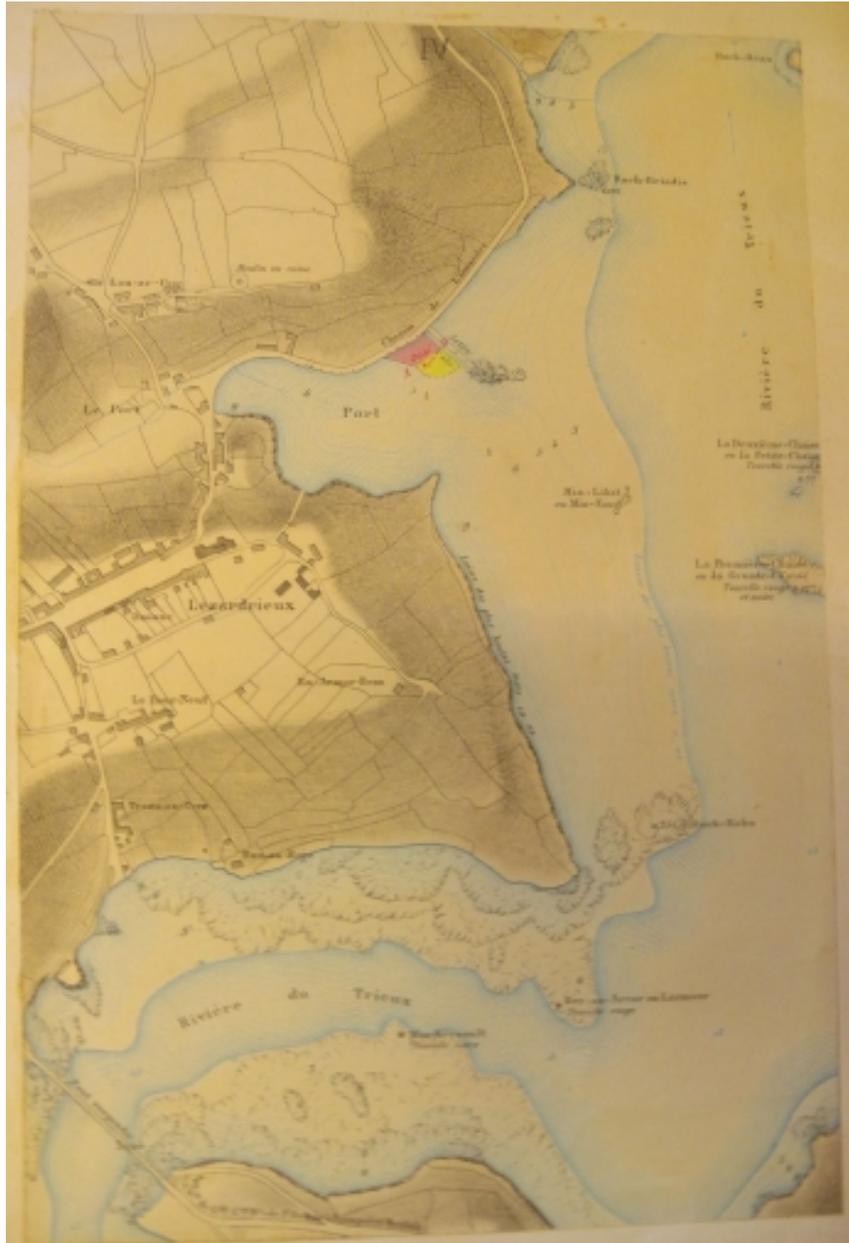
Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Thiébaud

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction interdite



Extrait du plan cadastral, 1899, avec plan des ouvrages en projet (AD 22)

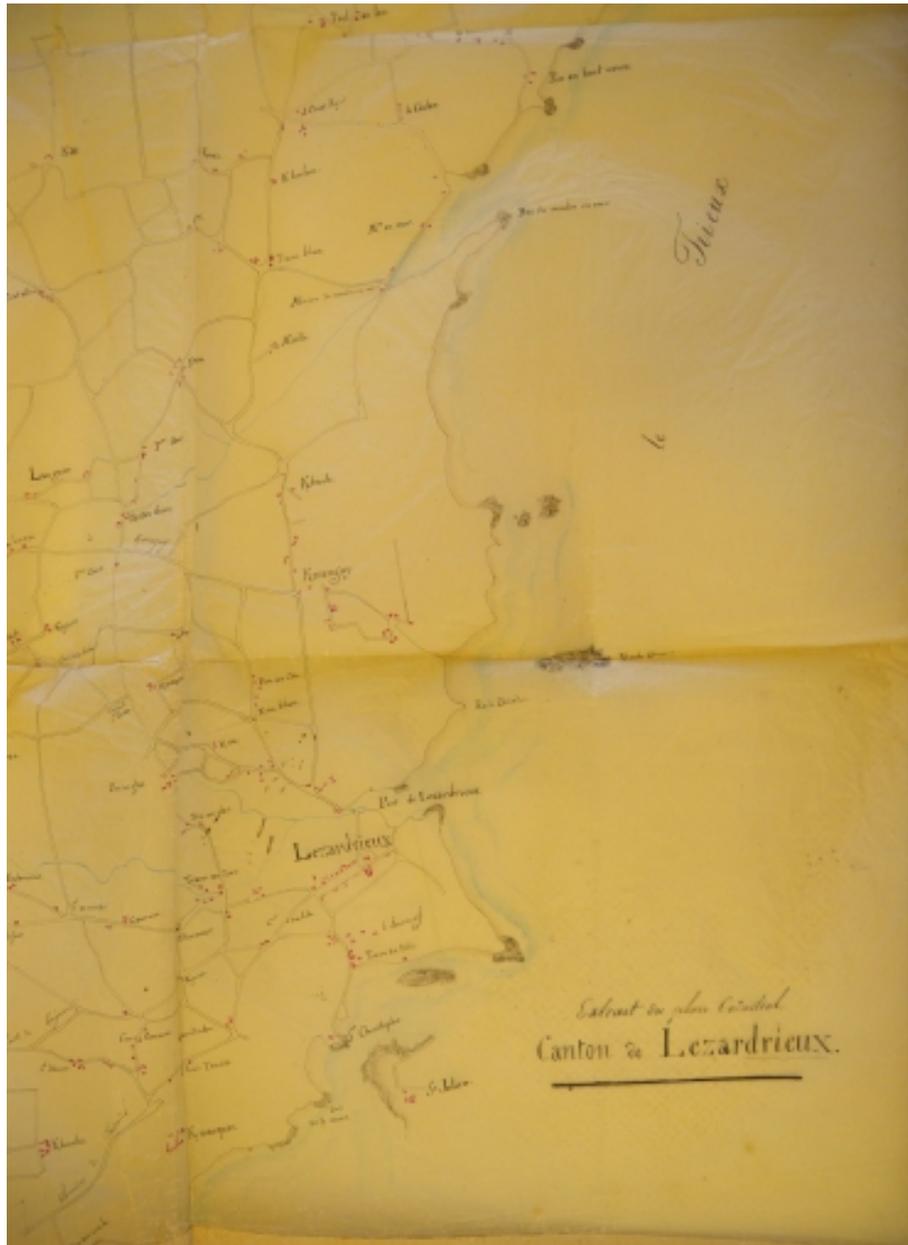
IVR53_20092205595NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Charles Marie Guillemoto

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor
reproduction interdite



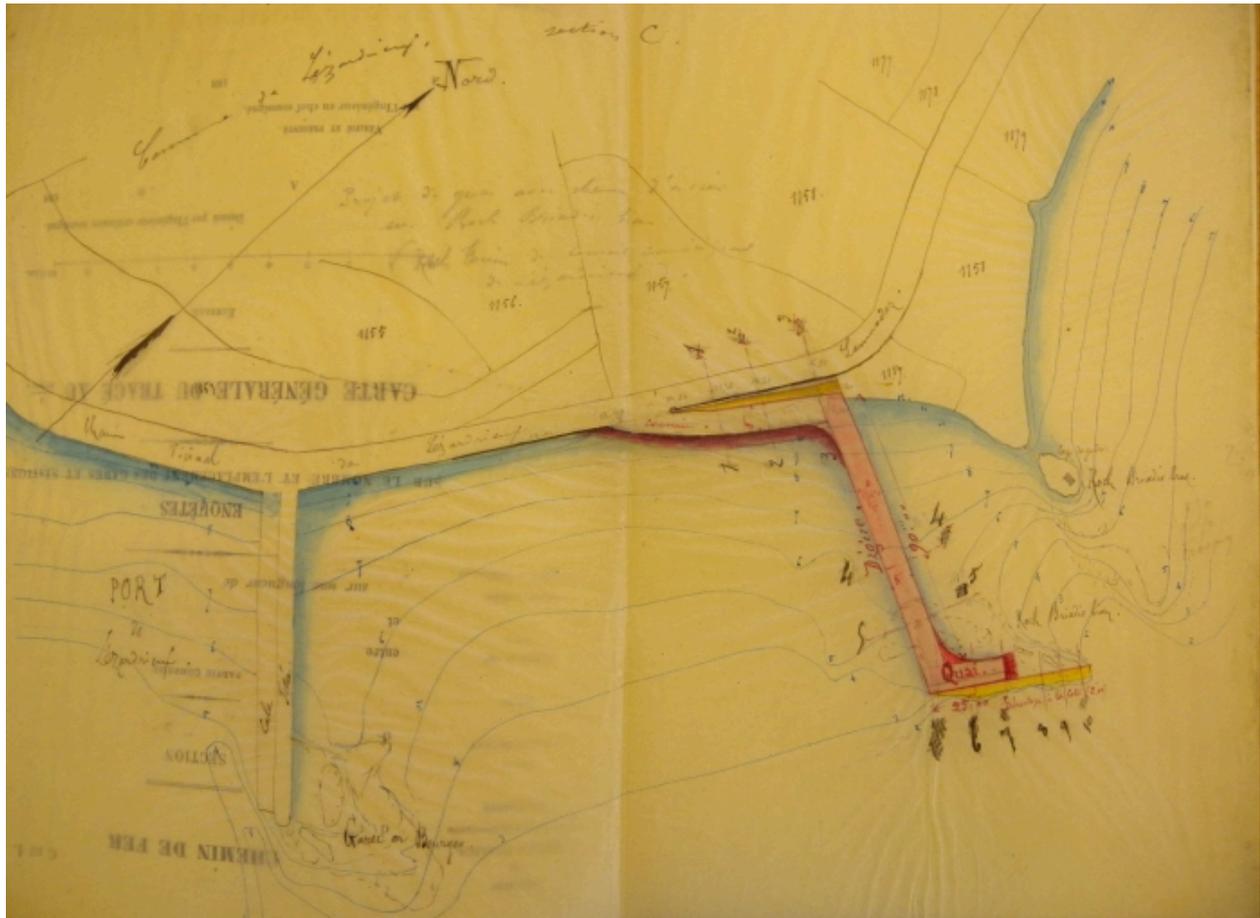
Extrait du plan cadastral de Lézardrieux : plan général du port, 4ème quart 19ème siècle (AD 22)

IVR53_20092205578NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor
reproduction interdite



Avant-projet d'amélioration du port : construction d'un quai et transformation de la jetée en chemin d'accès, rejoignant Rorc'h Briadis Bihan (AD 22)

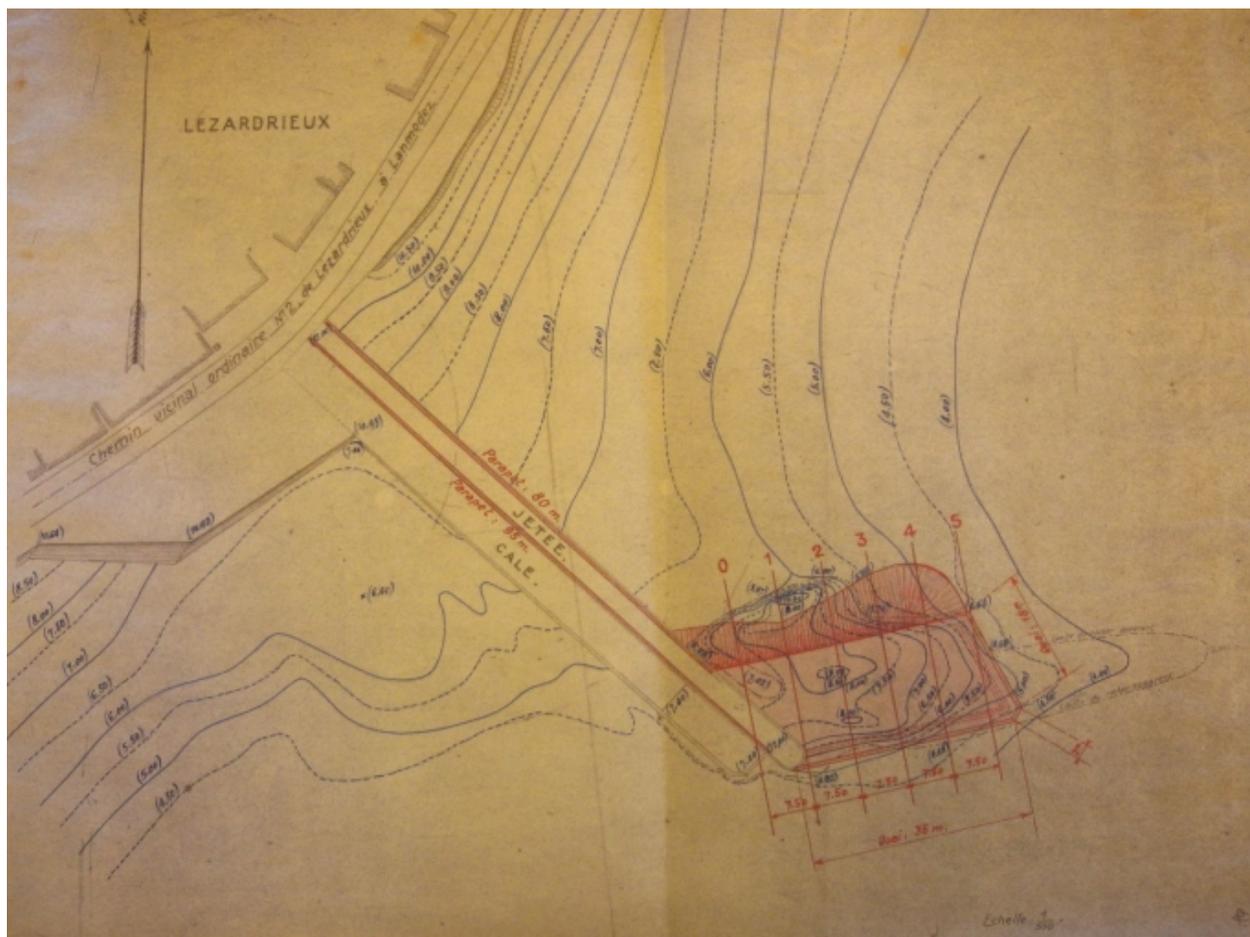
IVR53_20092205604NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Charles Marie Guillemoto, Lasne

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor
reproduction interdite



Plan, avant-projet : construction d'un quai et d'un terre-plein à l'extrémité de la jetée, 1924 (AD 22)

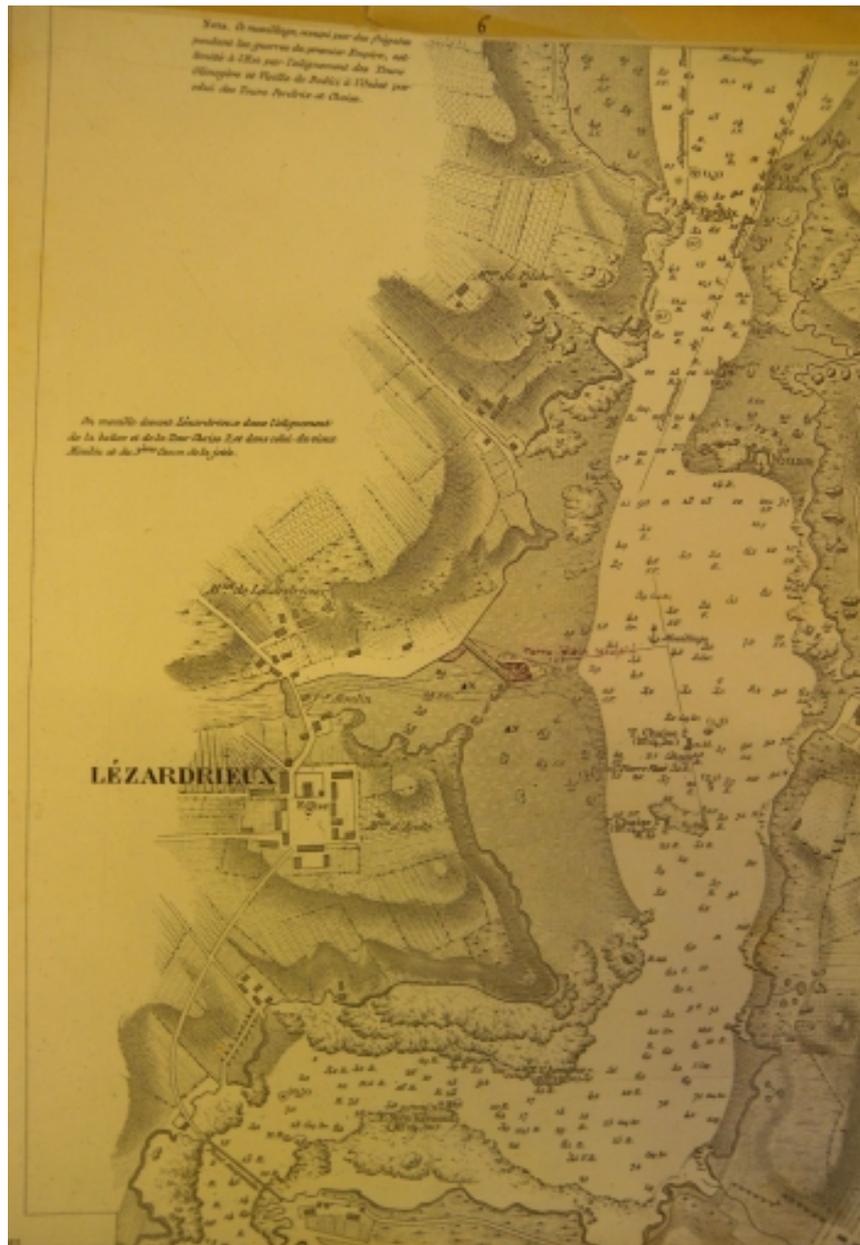
IVR53_20092205607NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction interdite



Extrait de la carte hydrographique de 1926 : projets d'aménagement portuaire (AD 22)

IVR53_20092205608NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor
reproduction interdite

ANNÉES	Cabotage National			Commerce extérieur			Total des		Total général
	entrées	sorties	Total	entrées	sorties	Total	entrées	sorties	
1906	2.245	660	2.905	219	2.505	2.724	2.464	3.165	5.629
1910	1.311	101	1.412	385	780	1.165	1.696	881	2.577
1911	1.670	102	1.772	344	730	1.074	2.014	832	2.846
1912	2.399	140	2.539	430	736	1.166	2.829	876	3.705
1913	2.981	162	3.142	547	472	1.019	3.528	634	4.162
1914	2.063	138	2.201	537	777	1.314	2.800	915	3.515
1920	1.254	263	1.517	295	2.026	2.321	1.549	2.289	3.838
1921	1.790	73	1.863	"	2.224	2.224	1.790	2.297	4.087
1922	978	49	1.027	345	1.606	1.951	1.323	1.655	2.978
1923	1.507	604	2.111	154	4.078	4.232	1.661	4.692	6.343
1924	2.489	503	2.992	151	5.153	5.304	2.640	5.656	8.296
1925	811	2.638	3.449	0	5.670	5.670	811	8.308	9.119
10 premiers mois									

L'exportation des pommes de terre de primeur a donné

En 1920....	2.026 ^T 350
1921....	2.224.020
1922....	1.606.010
1923....	3.888.730
1924....	5.195.500
1925	

Tableau du trafic maritime du cabotage entre 1906 et 1925 (AD 22)

IVR53_20092205593NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor
 reproduction interdite

L'exportation des pommes de terre de primeur a donné

En 1920.....	2.026 ^T 350
1921.....	2.224.020
1922.....	1.606.010
1923.....	3.888.730
1924.....	5.195.500
1925	
(10 premiers mois).....	8.271 tonnes.

Voici maintenant quel a été le tonnage de jauge (nette) :

Années	Cabotage national	Commerce extérieur
1911	1.479	611
1912	1.552	552
1913	1.165	472
1914	1.050	777
1920	1.480	1.534
1921	1.338	1.446
1922	951	1.198
1923	739	1.934
1924	2.598	3.628
1925	2.561	3.464
(10 premiers mois)		

Le trafic de 1924 a été le suivant :

(33 vapeurs
 Nombre de navires : 191, dont
 (158 voiliers)

Tableau du trafic portuaire entre 1906 et 1925 (AD 22)

IVR53_20092205601NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction interdite



Dessin à la plume : l'avant-port de Lézardrieux, la grève du Craquelais, 1871 (Faudacq, collection particulière)

IVR53_20092206228NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Louis-Marie Faudacq

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Dessin à la plume : le port de Lézardrieux et en amont le pont suspendu, 3e quart 19e siècle (Faudacq, collection particulière)

IVR53_20092206441NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Louis-Marie Faudacq

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Dessin extrait d'un carnet de Faudacq : vue d'ensemble du port de Lézardrieux, fin 19e siècle (collection particulière)

IVR53_20092206443NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Louis-Marie Faudacq

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Extrait de la revue 'Le Yacht', 1886 : gravure de Faudacq représentant le port de Lézardrieux, fin 19ème siècle (collection particulière)

Référence du document reproduit :

- Dans : 'Le Yacht' / Paris, 1886.Gravure.
Collection particulière

IVR53_20092205660NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Louis-Marie Faudacq

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Extrait de la revue 'Le Yacht', 1887 : gravure de Faudacq représentant le cotre de surveillance des huîtres 'Le Canard' au port de Lézardrieux, fin 19ème siècle (collection particulière)

Référence du document reproduit :

- Dans : 'Le Yacht' / Paris, 1887.Gravure.
Collection particulière

IVR53_20092205661NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Louis-Marie Faudacq

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Dessin aquarellé de Faudacq : échouage d'un caboteur au niveau des anciens quais, près du lavoir du port, fin 19ème siècle (collection particulière)

IVR53_20092206470NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Louis-Marie Faudacq

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Dessin aquarellé de Faudacq : échouage d'un caboteur au niveau des anciens quais, fin 19ème siècle (collection particulière)

IVR53_20092206448NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Louis-Marie Faudacq

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Dessin aquarellé de Faudacq : échouage d'un caboteur au niveau des anciens quais, fin 19ème siècle (collection particulière)

IVR53_20092206472NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Louis-Marie Faudacq

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Dessin aquarellé de Faudacq : échouage d'un caboteur au niveau des anciens quais, devant une grande bâtisse, fin 19ème siècle (collection particulière)

IVR53_20092206451NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Louis-Marie Faudacq

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Dessin aquarellé de Faudacq : échouage d'un caboteur au niveau des anciens quais, fin 19ème siècle (collection particulière)

IVR53_20092206479NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Louis-Marie Faudacq

Technique de relevé : relevé manuel ;

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



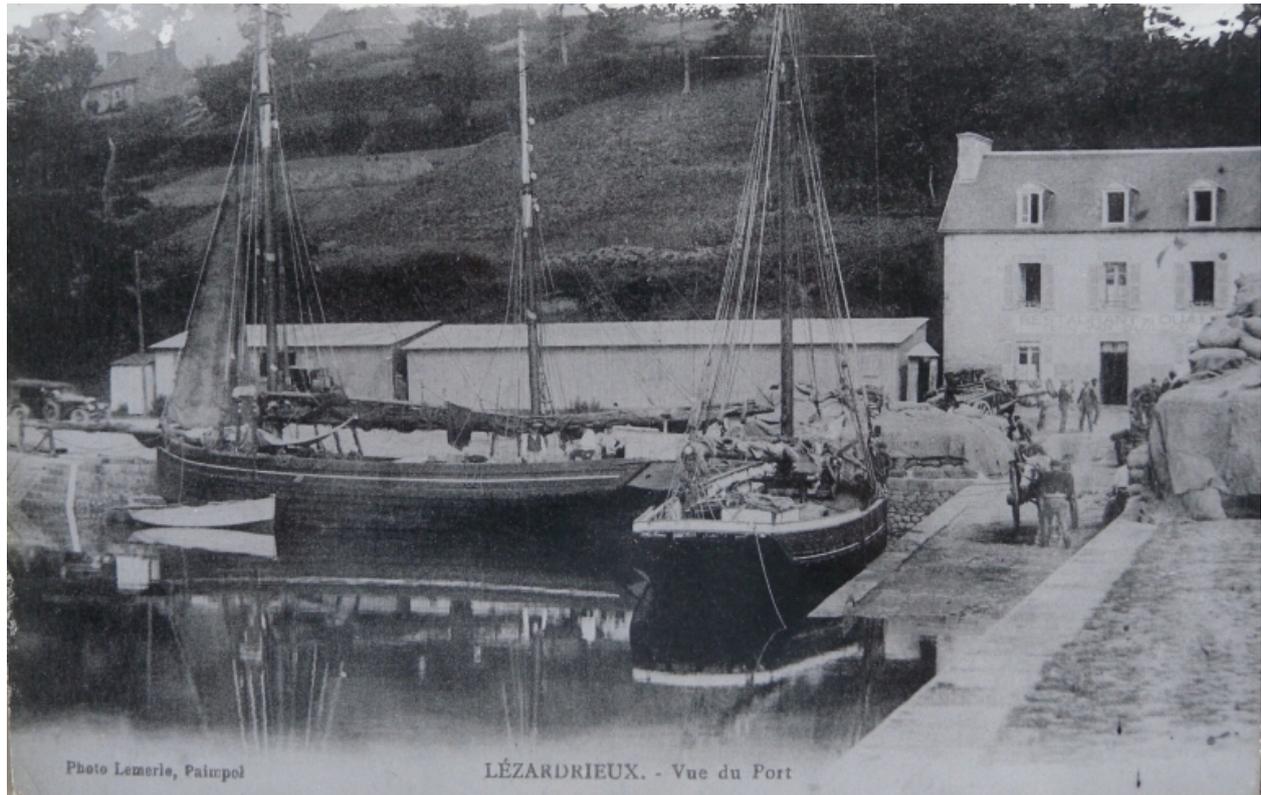
Vue de l'ancienne cale et de la jetée de Lézardrieux, fin 19ème siècle, au temps du cabotage à la voile : chargement des pommes de terre (collection particulière, carte postale)

IVR53_20092205592NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Le trafic des pommes de terre de primeur et des pommes à cidre au port de Lézardrieux, fin 19ème siècle : remarquer le parement en moellons des quais et le couronnement en pierres de taille de la jetée (collection particulière, carte postale)

IVR53_20092205591NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue du port de Lézardrieux en 1904 (carte postale, collection particulière)

IVR53_20092206412NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue du port de Lézardrieux, à marée basse, avec les murs de quai, début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)

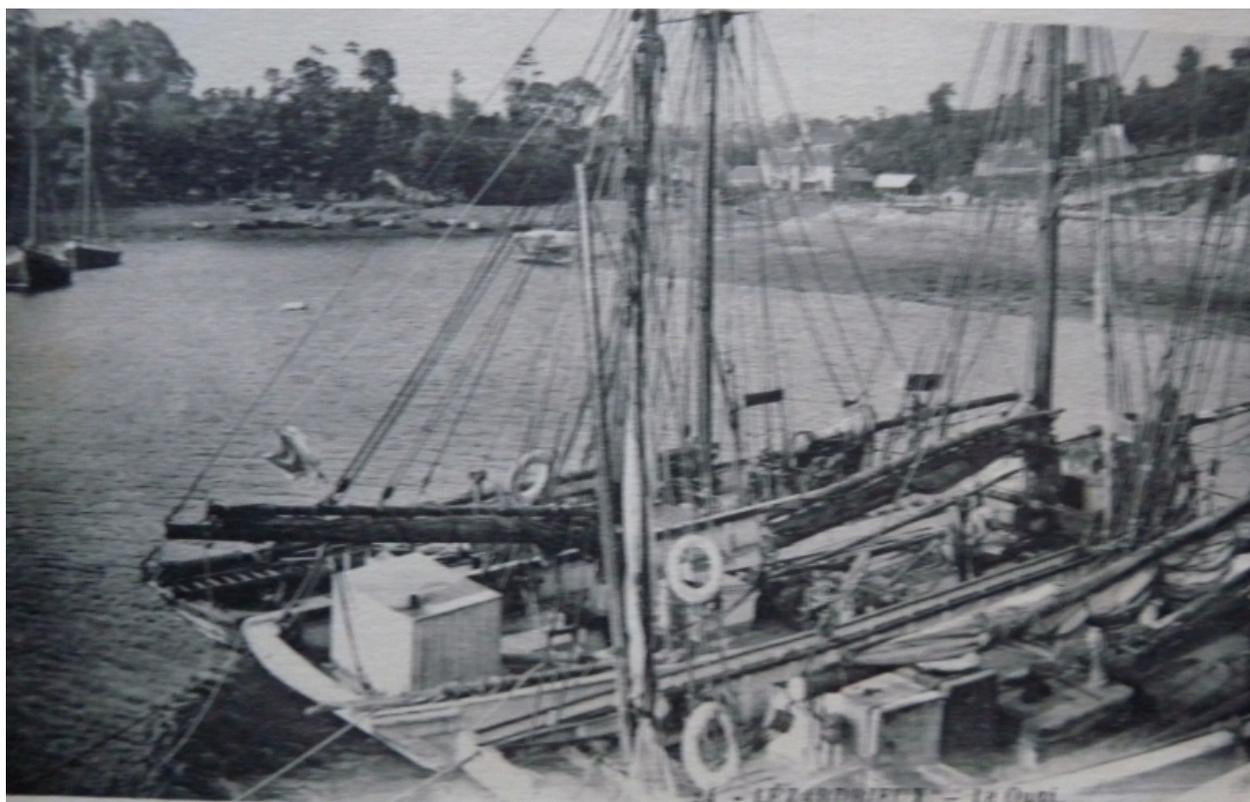
IVR53_20092206408NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Le Roy

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue des caboteurs à couple de la cale de la jetée, début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)

IVR53_20092206413NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue des anciens quais, de la jetée et de la cale , début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)

IVR53_20092206411NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue des anciens quais, de la jetée et du terre-plein à l'extrémité du môle à marée basse, avec les murs de soutènement, début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)

IVR53_20092206410NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Armand Waron

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Yawl de cabotage, échoué devant les quais, 1er quart 20ème siècle (fond Lacombe, AD 22)

IVR53_20092206467NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Lacombe

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor
reproduction interdite



Vue des quais et murs de quais en front de port, 1er quart 20ème siècle (fond Lacombe, AD 22)

IVR53_20092206466NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Lacombe

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction interdite



Vue des anciens quais du port de Lézardrieux, à marée basse, avec les murs de soutènement, début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)

IVR53_20092206398NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Armand Waron

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Goélette de cabotage au port de Lézardrieux, port en eau profonde, début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)

IVR53_20092206418NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Le Roy

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue des anciens quais et murs de soutènement au niveau du port, début 20ème siècle (carte postale, collection particulière)

IVR53_20092206437NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue des ouvrages portuaires de Lézardrieux, chargement d'un vapeur irlandais à la cale, début 20ème siècle (collection particulière, carte postale)

IVR53_20092205590NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue du port de Lézardrieux, vers 1970 : remarquer la cale prolongée par un terre-plein (carte postale, collection particulière)

IVR53_20092205582NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

Auteur du document reproduit : Jos

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue du port de Lézardrieux avant la construction du port de plaisance, vers 1950 (carte postale, collection particulière)

IVR53_20092206544NUCB

Auteur de l'illustration (reproduction) : Guy Prigent

(c) Collection particulière

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue du port de plaisance depuis le quai des sabliers

IVR53_20092206270NUCA

Auteur de l'illustration : Guy Prigent

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue des mouillages du port de plaisance, en aval du Prostern

IVR53_20092206258NUCA

Auteur de l'illustration : Guy Prigent

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue générale

IVR53_20092205986NUCA

Auteur de l'illustration : Guy Prigent

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue des pontons flottants du port de plaisance en eau profonde

IVR53_20092206007NUCA

Auteur de l'illustration : Guy Prigent

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue de la capitainerie devant les enrochements

IVR53_20092206260NUCA

Auteur de l'illustration : Guy Prigent

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue du bassin de carénage

IVR53_20092206359NUCA

Auteur de l'illustration : Guy Prigent

(c) Conseil général des Côtes-d'Armor

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation